

全面檢討本港教育 陶建表示寄予厚望

教育司陶建今日（星期五）在港島東區獅子會午餐席上致詞謂，目前全面檢討本港教育的工作已提供一個上佳機會，對本港教育的現況及教育目的與目標，作出不偏不倚的評估。

他相信本港的教育經已發展到一個階段，可以透過一個國際性檢討獲取重大的潛在利益。

他說：即以本港每位市民而言，都會對本港教育制度的若干方面有自己的意見。

「此項檢討使我們得以點算出我們的成就，並幫助我們更清楚地瞻望將來的需要。」

他又說，由一個國際顧問團負責進行檢討相當正確，因為此舉可以確保由第三者以客觀態度去檢討我們的問題，而顧問團自世界各地教育問題所獲取的廣泛經驗，更有助於進行檢討。

但他深信顧問團的思考會受到香港市民意願的影響，因為本港的教育制度的服務對象根本就是香港市民。

陶建指出，顧問團會在三個星期左右抵港舉行首次聯席會議，而多月來，顧問團成員均已在研究有關香港教育的主要政策文件及有關教育制度的資料。

當局在今年較早時公開邀請各界向顧問團提出意見，現該團成員正在詳細研究由私人、社團及有關團體提出的書面意見。這些意見書所包羅的範圍甚廣泛。

陶建表示確信該顧問團會提出有確切據論的結論，並充份考慮到大眾不同的意見，但我們不可能期望顧問團對本港教育每個瑣細環節都提出正式裁斷。

他說，顧問團會注重教育政策的主要路線，雖然在已既定的政策方面，可能需要研究到其重要的細節。

陶氏說，香港不乏對教育問題有建議的市民。

「在解決教育問題時，我們必須認清各項問題的複雜性，而不能只列出一系列要辦的事情，然後逐一剔除，彷彿各項事情之間是毫不相干似的。」

「教育與整個社會的社會及經濟結構互相纏疊。我們將方針作重大改變時，必須明白及瞭解其最深遠的影響，在這方面，我們必須採取冷靜的態度，並且謹慎從事，以求正確地運用資源，因為決定教育標準的真正因素不盡相同，沒有可能集體製造出來。」

陶建表示對這次教育檢討寄予厚望，並期待着顧問團到達。

顧問團成員有呂衛倫爵士、韓格理博士、雷嘉樂博士及郭邁高教授，另有兩位特別顧問予以協助，即教育委員會主席利國偉，和大學及理工教育資助委員會海外委員麥曉。

逾百防火糾察隊參加防火工作

由於有更多的木屋區及鄉村居民認識到火警對他們生命及財產所造成的威脅，他們對政府的防火呼籲作出響應。今日（星期五）再有廿五隊來自此等地區的防火糾察隊宣告成立，加入救火的行列。

這批新糾察隊，計有十三隊來自市區之木屋區及十二隊來自新界之鄉村及大嶼山。

此乃防火糾察隊計劃自一九七九年二月首次推行以來所組成的第五批。該計劃由民政署、新界民政署、政府新聞處及消防事務處聯合推行。至目前為止，已成立之防火糾察隊達一百零八隊。

消防事務處新界區消防總長翟信，形容今日在沙田消防局所舉行的新防火糾察隊成立典禮，為本港防火運動再向前邁進的象徵。

在典禮中，翟氏讚譽志願人士的公益精神，他們為了防止家園及鄰居受火災的威脅，而自動組織起來。

翟氏稱：「各防火糾察隊隊員，年中撥出不少寶貴時間去接受訓練，並隨時奉命出動，此舉誠屬難能可貴，因為他們不但要犧牲空餘時間，同時也要得到家庭成員的諒解。各位能夠參加這項有意義的工作，確實令人鼓舞。我衷心希望，無論係已經參加或有意參加此項工作者，在消防事務處的專人訓練下，都能夠成為半專業人員。」

翟氏認為火警對我們的郊野及居屋所造成的威脅，時刻存在，但憑著各位市民的迅速行動，火災的危險性可以減低及受到控制。翟氏又謂防止火災並不容易，而成功與否端賴我們的努力。

出席今日典禮的其他主禮嘉賓，計有新界鄉議局主席劉皇發、助理新界政務司劉李麗娟，及民政署助理署長郭家強。

典禮之後，沙田大圍村防火糾察隊及消防事務處，為新成立隊伍聯合表演一項救火示範。

編輯注意：

翟信先生的中、英文演詞全文及防火糾察隊成立典禮之新聞圖片乙幅今晚（星期五）放在政府新聞處稿箱內備取。

程尙文呼籲工商業僱主
協助未能適應社會人士

社會福利署署長程尙文今日（星期五）呼籲更多工商業的僱主參與協助未能適應社會的人士重過正常社會生活，自力更生。

程氏在香港社會服務聯會職業輔導委員會舉行的「一個典禮上致詞，並向曾在這方面熱心支持提供職位的僱主致謝。」

程氏說：「社聯職業輔導社的職員歷年來努力工作，竭盡所能為受助者找尋職業，但要使這項服務收到理想效果，不能單靠這方面的力量，而是同時需要僱主的參與，以及願意僱用一些不知其未來表現的職員。」

去年約有八百五十人向職業輔導社求助，獲得介紹職業的約有五百人。

職業輔導社的主要服務對象是釋囚、受感化者、戒毒康復者及美沙酮治療者、老人以及性格上有問題的人。

程氏又指稱：「初到本港的移民，如對生活環境及職業市場上的高度競爭感到難以適應，也可向職業輔導社求助。」

「顯然這些向職業輔導社尋求服務的人士各有本身的難題，但他們大部份有一個共通點，就是恐怕僱主因為他們過去的犯罪紀錄而不予錄用，或因為懷疑他們對新工作環境的適應能力而心存偏見。」

「這些人很多已能改過自新或回復正常，而且希望能在社會中自力更生，因此，要使他们早日重返社會，必須讓他們覓得一份安穩合意的職業。」

編輯注意：程尙文之中、英文演詞，將發放於新聞處稿箱內備取。

修訂火車時間表週一生效

九廣鐵路局宣佈：修訂之火車班次時間表將由下星期一（十月五日）起生效，以方便於大埔滘及上水火車站進行機械工程。

該局發言人說：「這是鐵路電氣化和現代化計劃的一部分。」

但由九龍往廣州的直通火車將不受新時間表影響。

修訂的火車時間表將會在所有火車站當眼地方張貼，方便市民查閱。

地院法官班士出任按察司

地方法院法官班士已獲女皇批准出任高等法院按察司，任命由九月廿八日生效。

班士按察司於一九二四年出生於澳洲昆士蘭，在昆士蘭大學肄業。一九五七年取得大律師資格。

他在一九六六年加入本港司法部為裁判司；一九六九年返回澳洲在布里斯班執業為大律師；翌年再度來港出任裁判司；一九七八年奉委為地方法院法官。他曾多次出任高等法院審判專員。

消防及救護人員逾一百人
領受長期服務獎章及勳標

榮獲長期服務獎的一百二十一位消防事務處屬下人員，今日（星期五）領受獎章及勳標。

頒授儀式分別在各區消防總局，及救護車總部舉行，並由各區的消防總長和救護總長主持。

消防總長范達在消防事務處總部頒發殖民地消防隊長期服務獎章予服務年資達十八年的十五位消防及救護人員，計助理消防區長壹人，救護官一人，消防總隊目三人，消防高級隊目五人和消防員五人。

范氏亦將第一勳標頒予一名消防區長，三名消防總隊目及一名消防員，每人的服務年資為二十五年。此外，一名服務達三十年並已於最近退休的消防總隊目則獲頒長期服務獎章第二勳標。

港島消防總長甘棟及九龍消防總長江偉亦分別主持獎章及勳標頒授儀式。港島方面，領受獎章及勳標者共三十七人，九龍方面共二十二二人。

新界區消防總長翟恂則頒授長期服務獎章予二十三名消防人員。

防火組人員獲消防總長馬柱頒授長期服務獎章者共十二人。

在救護車總部，各級救護人員共六人獲頒長期服務勳章，頒授儀式由救護總長簡仁主持。

無線電操縱模型及玩具
法令列出豁免領牌規格

大部份無線電控制模型和玩具將不再需要按照電訊條例（香港法例第一零六章）領取牌照。

由港督會同行政局制訂並於今日在憲報發表的一九八一年電訊（模型控制儀器）（豁免領牌）令，准許實施是項豁免措施。

署理郵政署署長鮑文表示：「自此以後，無線電控制模型，凡符合該法令的規定者，不需領牌，但非屬指定規定範圍內者則仍需領牌。」

他說，大批在聖誕節購買之玩具，因此將可豁免領牌。

鮑文解釋說，許多無線電控制模型，尤其是無線電控制玩具，其操縱控制範圍極為有限，對無線電通訊的干擾亦微不足道。

鮑氏又說：「政府經過研究情況後，達成結論，認為在香港使用的大部份無線電操縱模型及玩具，凡符合法令規定者，可以豁免領牌。」

屬於法令規定範圍內的無線電控制模型，為控制波段在無線電波段 MHz 二六點九六至 MHz 二七點二八內及所產生的電力單位不超過零點五瓦特等模型（例如模型汽車，船及飛機）。

鮑氏說：各界人士需要進一步資料者，可到中區康樂廣場郵政局及九龍中央郵局二樓兩處電訊牌照中心查詢，亦可到中區郵政署總部查詢。

他說，以往法例規定要領牌的無線電控制儀器不單包括無線電通訊儀器，亦包括任何能產生無線電波的儀器，故此，規定擁有無線電控制模型的人士均需要持有有效的模型控制牌照。

全港青年音樂大賽
本月十七日晚舉行

政府音樂事務統籌處與香港電台聯合主辦之一九八一年全港青年音樂大賽，將於本（十）月十七日下午七時三十分在大專會堂舉行決賽。

當晚將由香港電台即場轉播，大會司儀將為陳毓祥及羅玉琪，歌星區瑞強及香港兒童合唱團則會客串演出。是項音樂大賽並由愛華音響有限公司贊助，目的是推廣及提高本港青少年業餘樂手在作曲、編曲及表演藝術方面的水準及興趣，希望藉此讓本港業餘作曲家有發表作品的機會，並且透過表演者的發揮，令作品能在公開演奏中得到適當改進。

比賽作品分三組：西洋音樂組、中國音樂組及民歌組。

初賽將於本月十一日在香港藝術中心演奏廳舉行。評判方面，西洋音樂組有香港中文大學音樂教授芮克博士及衛庭新，以及音統處之曹本治。中國音樂組的評判則為著名作曲家屈文中，名指揮家郭迪揚及音統處中樂訓練主任湯良德。民歌組的評判則為名作曲家陳能濟、羅永輝及音統處訓練主任葉賜光。

決賽的評判將由音樂界及社會知名人士組成的七人評判團選出各組的優勝者，計為康樂文化專員屈珩、音樂事務統籌處副總監汪西三、愛華音響有限公司執行董事馮慶鏘、名作曲家林聲翕、林樂培、葉惠康博士及樂評家陳浩才。

全港青年音樂大賽之決賽門票一律五元，現已於大專會堂及音樂事務統籌處各音樂中心發售。如有查詢，可致電：五十二八三二五七。

小童乘車作成人計之體高限度放寬
政府已放寬小童乘車作成人計算之體高限度。

根據政府憲報今日（星期五）發表之修訂規例，私家車及公共車輛之載客量，將由現時起根據三名體高不超過四呎半（一點三七米）之小童，當作兩名成人乘客計算。以前之體高限度為三呎（零點九二米）。

此次高度之放寬是運輸署在經營接送學生商人協助下進行一次實驗，以找出小童與成人乘車時的較為實際比例而作出的。從該次實驗中，發覺將高度放寬並不會對安全有所影響。

根據醫務衛生處提供有關四呎半以下學童之平均體重及高度的統計資料顯示，上述體高限度之改變，將不會造成車輛超額載重。

新修訂規例由今日起生效。

巴士路線週日起重新編排 荔景獲更佳公共交通服務

運輸署宣佈，一條新巴士路線及一條新辦的專線小巴，將由星期日（十月四日）起，為荔景山居民提供服務。

該等服務是為配合及彌補將予取消的九龍巴士第四六B路線。該路線是來往荔景山及西柴灣角。

新設之九巴第三九B路線，將來往西柴灣角及沙咀角、荃灣碼頭作循環服務。該路線將駛經荃景圍、青山道、大河道、楊屋道、古坑道、沙咀道、大河道、青山道而至荃景圍。

該路線由西柴灣角至沙咀道，及由荃灣碼頭至柴灣角之單程收費為六角。

該來往華員邨及荃灣鹹田街之新專線小巴服務，旨在提供予荔景山居民更佳之公共交通服務。

該新小巴專線將駛經華員徑、華景山道、天橋、華瑤路、荔枝嶺路、念祖路、麗祖道、聯接街、荔景山路、葵福道、德士古道、楊屋道、古坑道、沙咀道及鹹田街。

專線小巴單程收費為一元。

屯門區漁民申請特惠津貼期限

屯門理民府敦促因掃管笏遊艇發展計劃而受影響的漁民，於十月十九日以前，辦理申請政府特惠津貼的登記手續。

上述發展計劃，定於明年九月動工。工程包括在掃管笏灣其中一部份進行填海及建造海堤。由於進行該發展工程，漁民將不可以再在區內捕魚，因此政府將發給特惠津貼予符合資格的漁民。

政府登記隊將會晤以大欖涌、青山灣、馬灣與青龍頭（包括深井）為根據地，且經常在區內捕魚的漁民，並視察他們的船隻與裝備。

登記隊成員來自漁農署、海事處、廉政公署、新界拓展署及屯門理民府。於辦理登記工作期間，將派駐停泊於掃管笏灣內之一艘海事處船上。

漁民必須攜同一切有效證件，例如船隻牌照，海事處牌照，身份證，船員簿及漁市場收據等，以便辦理登記手續。

長度超過五十呎的漁船，不符合領取特惠津貼資格。

以青山灣區為根據地之漁民，登記日期為十月十二日至十四日；大欖涌區為十月十五日；馬灣區為十月十六日；青龍頭區（包括深井）為十月十九日。

有關索償登記的告示，將在各受影響的漁民根據地，海事處及屯門理民府張貼。說明索償登記事宜的傳單亦將分送各漁民團體。

英國皇家防衛學院學員

參觀沙田及大埔新市鎮

英國皇家防衛學院學員一行十二人，今日（星期五）訪問大埔及在沙田大圍參觀一所祠堂。

訪問團由空軍上將菲亞爵士率領，成員包括英國、德國、法國、澳洲及意大利的高級軍部及政府人員。

他們於九月三十日抵港，作一星期訪問。這是他們在遠東訪問的其中一站。

他們抵達大埔理民府時，由新界政務司徐淦及大埔理民官羅家駿講述新界的發展計劃。

其後，他們參觀大埔工業邨，聆聽香港工業邨公司總裁苗立賢及商務總監黃伯權講述邨內的工業情況。

下午，他們訪問沙田新市鎮，由理民官夏思義及市鎮拓展處處長郭惠階講述區內的發展。

訪問團亦參觀大圍的韋建福堂宗祠，沙田鄉事委員會主席韋漢良在場迎迓。

該祖祠建於三百多年前的明朝，曾於去年重修。訪問團將於本月六日（星期二）離港返英。

編輯注意：攝於大圍韋建福宗祠的新聞圖片可在新聞處稿箱取用。

嘉道理勳爵禮儀稱謂

政府憲報今日宣佈：嘉道理爵士獲女皇授予英國聯合王國終身男爵爵位。

嘉道理爵士之正式及禮儀勳銜爲「嘉道理男爵，香港九龍及西敏寺」。但通常之稱謂則爲嘉道理勳爵。

本港需要限制車輛增長
優先改善公共交通服務

署理運輸署副署長麥樂賢表示，本港需要限制車輛之增長，特別是私家車輛。

麥氏今日（星期五）在大會堂劇院舉行之崇真中學畢業典禮致詞時表示，興建新路並不能跟得上過去兩三年之車輛增長。

在一九八〇年，共有超過三萬八千部新車註冊，而今年上半年已有二萬五千部新車註冊，這使到領有牌照車輛總數幾達三十萬輛，其中大約二十萬輛爲私家車。

麥氏說：「只限制車輛增長是一種消極的方法。」

「雖然這可減慢交通日益擠塞的情況，但對需要乘車的人卻沒有多大幫助。」

「所以，改善公共交通需予優先考慮。」

他表示，地下鐵路是在改善公共交通方面最具代表性之例子，爲香港在過去十年間最大的成就。

地下鐵路將於明年伸展至荃灣，於一九八五年至筲箕灣及於一九八六年至柴灣。

麥樂賢說：「巴士服務的改善是漸進的，因此不大顯著，但是，此等改善是在不斷進行的。」

「在過去數年，兩間主要巴士公司已大幅增加及改善其車隊，特別是九龍巴士公司，已將其服務範圍伸展至急速發展中之新市鎮。」

其他新發展將包括連接屯門新市鎮及元朗之輕便鐵路系統

麥氏稱：「其他與建議中之新市鎮發展有關之計劃，如將軍澳，亦正在籌備中。」

「為反映這些發展，運輸署之結構組織將會有所改變，這對加速上述發展亦應有一定之幫助。」

「運輸署將於今年年底或明年年初接管工務司署路政處若干部門，而這次改組將確保對解決八十年代本港之交通問題有一套較完整及更合理的方法。」

政府以及志願團體合作
指導市民保持心理健康

精神病對健康及社會各方面均有不良影響，而且引致長期及廣大的社會經濟問題。

香港中文大學校長馬臨博士，於今日（星期五）下午在太會堂主持心理健康展覽揭幕禮時，作以上表示。

他指出精神病消耗醫學資源及妨礙生產。

他又稱，市民因為對精神病缺乏了解及認識，往往引致不必要的恐懼或延遲就醫，是以影響精神病患者成功康復的機會。

馬博士因此呼籲各界人士通力合作，透過公眾教育節目，使市民重視心理衛生。

在揭幕禮中，醫務衛生處處長唐嘉良醫生解釋舉辦展覽之目的，是為教育市民保持心理健康的方法。

他說：其他目的是消除公眾人士對精神病的恐懼，糾正錯誤的觀念，介紹政府及志願團體對預防、諮詢、治療及康復的服務。

這個展覽會是醫務衛生處為響應國際傷殘人士年所舉辦的心理健康運動之部份活動。

心理健康運動是該處及其他有關的志願機構攜手合作，促進市民心理健康的運動。

唐處長又說，該項運動是一個明顯例子，反映出志願團體與政府之間的合作精神，為大眾謀求利益。

是次運動之合辦者，有醫務衛生處的中央健康教育組、精神病科服務、香港心理衛生會、香港心理精神科醫學會及新生精神康復會。

唐處長並向顧嘉輝、鄭國江兩位本港音樂界名家致意，感謝他們在百忙中抽閒為該處主辦的「樂天妙韻」作曲填詞比賽擔任評判。

展覽由今日起至下星期四（十月八日）止每日上午十時至下午六時假大會堂展覽廳舉行，以漫畫、圖片、幻燈片及錄影帶，深入淺出解釋心理健康問題。

展覽會場中亦將展示各項儀器，可以測驗用者當時的生理及心理狀況。歡迎市民到場參觀。

荃灣理民府致函學生 鼓勵家長登記為選民

荃灣理民府將致函區內四萬名中學生，籲請他們鼓勵家長及親友們登記為區議會選民。

每位中學生將獲發四份選民登記表格，填妥之表格須於本月八日前交回老師。

署理荃灣市鎮專員呂孝端今日（星期五）與三十位校長會晤時，感謝他們鼓勵屬下教師及學生參加選民登記運動。

不過，呂氏強調，學生參加選民登記運動，純屬自願性質，並無強迫成份。

他又說：「愈多人登記為選民，將可確保將來能選出適當人選擔任區議會議員。」

由校長、教育署及理民府職員組成的工作小組，現正推動各學生積極參與區議會選民登記運動。

至目前止，荃灣理民府已接獲三萬份填妥的登記表格。

沙田大圍小型足球賽

宣傳區議會選民登記

兩場七人小型足球賽今日（星期五）在沙田大圍球場舉行，此為區議會選民登記運動的其中一個項目。

第一場賽事由沙田鄉事會隊對南華體育會元老隊。

南華元老隊隊員包括劉健中、高寶強、劉儀、黃志強、姚卓然、莫振華及黃志光。

其後，香港小型足球會派隊與沙田區代表隊作友誼比賽。

賽事由沙田理民府及大圍鄉公所聯合主辦。

賽事完畢後，理民官夏思義博士與沙田鄉事會主席兼大圍鄉公所主席韋漢良，到大圍村作逐戶訪問，鼓勵村民登記為選民。

夏博士提醒村民為期六週的選民登記將於本（十）月十二日結束，並呼籲未登記的人士從速登記。

截至目前為止，沙田理民府已接獲八千多份填妥的登記表格。

本年第二季對外貿易

按工業種類分析統計

統計處今日（星期五）發表本年第二季按工業種類重新分類之商品貿易統計分析數字。

統計處發言人說，各類商品按工業種類分類方法，係根據聯合國所有經濟活動的國際標準分類法（I.S.C.）與通常貿易統計報告書所採用之聯合國國際貿易分類法（S.I.T.）不同。

按照工業種類分類的另一個方法，可根據出口數字，來檢討各類工業相對重要性之變動情況，亦可以研究入口貨品滲透市場之程度，及可以將對外貿易資料與工業調查所得之資料作一比較。

當解釋這些重行分類之貿易數字時，應留意的是需多次加工程序的一種出口商品，是完全作為進行最後生產程序之工業的產品，但該工業通常並非單獨對該商品的全面出口價值具有促成作用。

此外，將一類出口商品分類，作為某一類工業的產品，並不表示該類貨品整批全屬該類工業的廠商實際生產出來，因其中一些可能是已作為其他工業類別而分類的廠商所制成的副製成品。

最後，雖然某一商品的入口價值可視作係由以該商品作為主要產品的一類工業所促成，但若將該工業看作是有關商品之入口商，則屬錯誤之舉。

本港製品出口的六類最主要工業依次為衣着用品；電器暨電子；紡織品；專業暨光學儀器；塑膠；及金屬製品。在本年第二季內，該六項工業合佔本港產品出口總值百分之八十七。與去年同期比較，按絕對值計算，增長率最高為電器及電子（八億六千四百萬元），紡織品（五億四千七百萬），衣着用品（三億五千八百萬元）及專業暨光學儀器（二億五千八百萬元）。按百分率計，增幅最多者為：飲料（百分之二百六十三），運輸工具（百分之一百二十四），鞋履（百分之四十七），煙草（百分之四十四）及石油和煤產品（百分之四十一）。在本港產品出口總值方面有顯著縮減者為金屬製品（七千五百萬元），而按百分率計算有顯著縮減者則為礦產及石礦（減百分之七十九）。

入口貨品方面，紡織品、電器暨電子、石油暨煤、化學製品、專業暨光學儀器、金屬及食品等工業共佔本年第二季入口總值百分之六十六。與去年同期比較按絕對值計算，入口貿易增長率較大者為電器暨電子（十三億七千二百萬元），紡織品（十二億一千一百萬元），專業暨光學儀器（七億五千七百萬元）及石油暨煤產品（六億八千八百萬元）。按百分率計，增幅較多者為衣着用品（百分之六十五），塑膠產品（百分之五十），烟草（百分之四十七）及專業暨光學儀器（百分之四十四）。此外，在入口方面有縮減者則包括礦產暨石礦（減百分之九）及林木及木材（減百分之四）。

有關按工業種類重行分類之對外貿易數字之詳細資料，可向統計處工業生產統計組索取，或電：三一七二二一九一四查詢。

本報出口進口...

編輯注意：

一九八一年第二季按工業重行分類之本港產品出口及入口商品價值表（英文），已另行放在稿箱內備取。

本報出口進口...